

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 45 (1983)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

En visite chez nos clients:



Monsieur Gérald Bossy, Garage, 1482 Franex FR

Depuis au moins 15 ans, j'achète tous les lubrifiants chez la maison Blaser, nous déclare Monsieur Bossy. J'utilise ces produits dans les 5 moissonneuses-batteuses NEW HOLLAND et les 3 tracteurs, dont 2 LAN-DINI et 1 MASSEY FERGUSON, à mon entière satisfaction.

J'apprécie surtout le prompt service. Un coup de téléphone à votre représentant Mons. Rosset, et, en cas urgents, la marchandise est au plus tard le lendemain à ma disposition.

L'huile pour moteurs BLASOL est une huile à laquelle on peut se fier. Les spécialistes de notre service technique et de nos laboratoires contrôlent minutieusement la fabrication et veillent à ce que seules soient utilisées les huiles adéquates et les doses optimales des additifs les plus efficaces.

D'ailleurs, leur longue expérience est aussi à votre disposition. Si vous avez des problèmes de lubrification, téléphonez-nous. Nous vous conseillerons sans engagement. Les huiles pour moteurs BLASOL et les graisses lubrifiantes BLASOLUBE protègent vos machines et vos moteurs plus longtemps et mieux.

Directement chez le fabricant:

Blaser

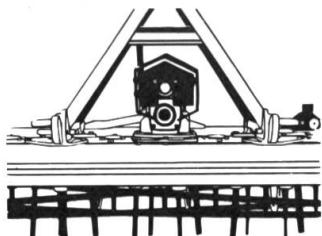
Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 61 61

MESSER

Culture maraîchère



GOLDONI MESSER BAUER



Tracteur spécial GOLDONI 26 à 38 CV

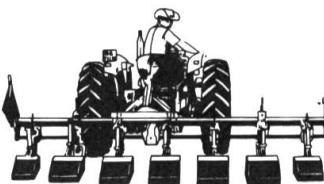
Vaste gamme d'accessoires; fraises, herse rotative, bêcheuse, tondobroyeur, pompe à traitement phytosanitaire, semoirs à engrais

Tracteur monoaxe GOLDONI 9 à 14 CV

Accessoires identiques à ceux du tracteur, plus fraise et lame à neige

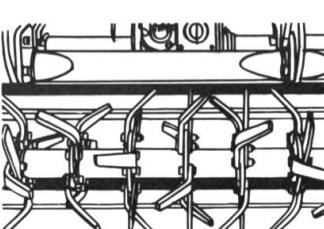
Fraise à plusieurs rangs BREVIGLIERI

- 2 modèles, largeurs de travail variant de 13 à 70 cm
- Idéale pour les pommes de terre, les betteraves sucrières, le maïs, les fraises et autres cultures en ligne
- Accessoires: semoirs à engrais à trémie, buttoirs



Hereses rotatives BREVIGLIERI

Equipement complet: Emotteur avec réglage de la broche, lame niveleuse avant avec zone «amortisseur», brise-mottes à l'arrière avec, sur demande, réglage de la broche.
Besoins énergétiques les plus faibles grâce à l'adaptation spéciale des rotors

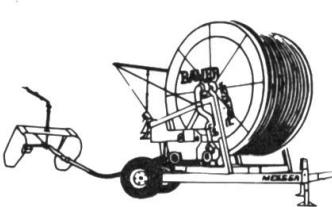


Fraise à rotors BREVIGLIERI

Nouveau: A choix, livrable avec rotors dentés

Incontestable: Qualité/équipement

Extra: Exécution suisse: par ex. rouleau d'appui, râcleur, boîte à vitesse avec 4 vitesses, divers couteaux



Installation d'arrosage BAUER

Stations de pompage avec entraînement par tracteur, électrique ou par moteur Diesel

- Programme varié d'arroseurs
- Tuyaux en acier laminé de 50–200 mm Ø
- Automates d'arrosage BAUER, disponibles en différentes exécutions pour l'eau, le purin ou les boues de curage

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 732363

7205 Zizers, Tel. 081 514595
1510 Moudon, Tel. 021 951574

MESSER



VAUDOISE ASSURANCES

Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA



Landsberg

AUTOCHARGEUSES

Autochargeuses à coupe courte

jusqu'à 31 couteaux, dispositif de sécurité contre les corps étrangers.

Contenance:

24, 27, 29 et 39 m³



Autochargeuses PLUS

surbaissées ou surélevées avec pick-up trainé, dispositif de sécurité contre les corps étrangers.

Contenance:

20 et 26 m³



Rendement
Landsberg = Qualité = grande
Forme classe

Demandez documentation détaillée à

AGRO-SERVICE SA

4528 Zuchwil SO, tél. 065/261161

Nr. 89



A vendre: **GROUPE ÉLECTROGÈNE 4 kVA**

220/380 V, avec Moteur Diesel

Fr. 4380.—

Téléphone 033 - 36 44 26

**Dans les localités: adaptez votre vitesse —
Hors de celles-ci: gardez la distance!**

En 3 catégories de qualité

vous obtenez chez nous des **machines d'occasion**:

1. non révisées = prix très favorable!
 2. révisées en partie = prêtes à l'usage
 3. totalement révisées et repeintes, avec garantie, livrées franco
- vibroculteurs + distributeurs d'engrais
 - semoirs + instruments universels
 - sousoleuses + planteuses de pommes de terre
 - faucheuses gyroscopique + autochargeuses
 - récolteuses de pommes de terre + betteraves
 - ensileuses de maïs + souffleurs déchargeurs
 - moulins + moteurs électriques
 - chariots élévateurs avec moteur VW

Une demande ou une visite serait intéressante!
Demandez notre vaste liste d'occasions.



MASCHINEN AG

4112 Bättwil/Basel

Tel. 061 75 1111



Tapis roulant en caoutchouc à auge GM 83 T



pour emploi universel
diverses exécutions
de profils et de tasseaux

.....
Coupon Veuillez m' envoyer s.v.p. votre documentation

Nom, prénom _____ TA _____

Adresse _____

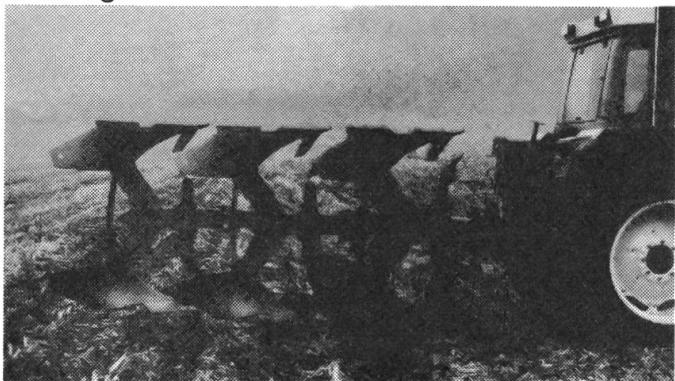
NP / Lieu _____

**LA CHARRUE
POUR
NOS SOLS**

Nouveau!

Ott Non-Stop 2000

L'unique charrue avec **commande de force** pour la sécurité Non-Stop en Suisse
Le **réglage du point de traction** économise de l'énergie



Les avantages considérables de la **commande de force** pour la sécurité Non-Stop sont: **Ménagement** du contrôle automatique, du tracteur et de la charrue; **grand chemin de déclenchement**; excellent travail aussi dans les **sols lourds**

Livrable comme charrue bi-, tri- et quadrisoc

Nos représentants:

A. Tenthorey, Payerne, 037/61 34 33
F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86

APV OTT AG, 3076 Worb
031/83 61 11



OTT - Votre spécialiste pour le travail du sol

**On trouve
dans chaque
village**

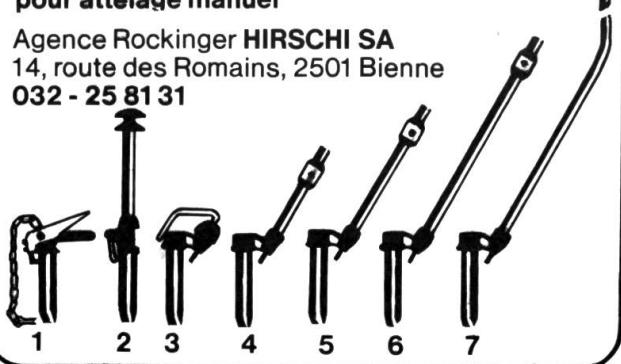
des propriétaires de machines automobiles agricoles qui ne font pas encore partie de notre organisation. Communiquez leur adresse l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), case postale, 5223 Riniken AG.

Nous vous en remercions d'avance!

Levier de commande

pour attelage manuel

Agence Rockinger **HIRSCHI SA**
14, route des Romains, 2501 Biel
032 - 25 81 31



Crédits agricoles

discrets
avantageux

Banque Crédina S.A.
Gallusstrasse 12
9001 St-Gall
Tél. 071 22 45 13



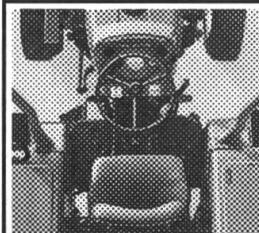
Une supériorité évidente: nouvelle classe 35 CV!



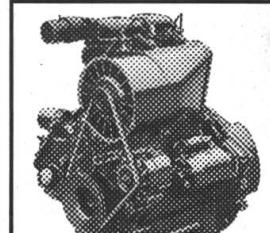
Dorénavant, vous n'avez plus à «fouiller» le marché des occasions pour trouver un tracteur robuste dans la catégorie des 35 CV. En effet, nous proposons maintenant un tel tracteur. Battant neuf. Avec tous les avantages de la technique moderne:

- Infatigable moteur DEUTZ-Diesel
- Refroidissement par air de haute fiabilité
- Consommation très modérée, grâce à l'injection directe DEUTZ
- Poste de conduite d'avant-garde, avec commodité et sécurité modernes
- Siège-baquet avec rembourrage Latex à alvéoles, insensible aux intempéries
- Boîte à vitesses DEUTZ-FAHR, de maniement aisés
- Passage aisés des vitesses pour route
- Puissante prise de force, à transmission rectiligne
- Système TRANSFERMATIC, avec force étonnante de levage

Renseignez-vous en détail auprès de votre agent DEUTZ-FAHR.



Conduire et travailler dans la commodité
Position assise ergonomique, donc sans fatigue. Accès aisés au volant, leviers et pédales, avec vision directe sur un tableau de bord plaisant avec rangée de voyants de contrôle. Accès et sorties très commodes.



Le robuste cœur du D 36 07
Le nouveau D 36 07 possède aussi le célèbre moteur DEUTZ refroidi par air. Il est synonyme de fiabilité légendaire et de longévité élevée, d'entretien facile et - facteur essentiel de nos jours - de sobriété sans pareille.

702

**DEUTZ
FAHR**

Une efficacité accrue.


WÜRGLER

Hans F. Würgler Industriestraße 17
8910 Affoltern a. A. Tél. 01-7 61 44 15

La technique est une chose, le confort en est une autre. FIAT possède les deux.



La technique moderne des tracteurs FIAT est connue loin à la ronde. Le système de traction sur quatre roues par exemple – inégalé. Et le confort, le connaissez-vous?

La cabine grand confort de la série 80 vous offre une place de travail optimale:

- Accès aisément des deux côtés grâce à des portes de grande largeur.
- Pas de bruit dans la cabine grâce au système d'insonorisation. Vous êtes ainsi moins fatigué.
- Vous êtes également à l'abri des chocs et des trépidations, car cabine et plate-forme constituent un ensemble monté sur des blocs amortisseurs en caoutchouc.

● Autres avantages de la cabine grand confort: conduite simplifiée, siège rembourré, visibilité intégrale, changement de vitesse en douceur et direction assistée.

Les tracteurs FIAT de la série 80 existent entre 58 et 180 CV. Demandez une course d'essai sans engagement auprès de votre agent BUCHER.

**Pour votre santé –
un tracteur FIAT grand
confort. A un prix
raisonnable.**

BUCHER

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Tél. 01 857 2211

Agro-Centre
2, route de Lausanne
1400 Yverdon
Tél. 024 21 21 48